

Editorial

गुरुर्ब्रह्मा गुरुर्विष्णुः गुरुर्देवो महेश्वरः
गुरुः साक्षात् परं ब्रह्म तस्मै श्री गुरुवे नमः ॥

I dedicate SOCRATES to all my teachers. This is the introductory edition of On-line and Open-access version of SOCRATES. I am thankful to all the Editors for their dedication and excellent efforts to bring out this edition. I am also thankful to the honorable referees for their patronage at this initial stage.

The on-line and open-access version of the journal SOCRATES is multidisciplinary and multilingual that aims to serve the higher education of India by providing platform to quality research. We cover various disciplines and languages. This edition of SOCRATES covers research papers from Anthropology, Environmental-science, Public-administration, Political-science, Philosophy, Hindi literature and Persian Literature.

We are focused on expanding our scope and consolidating our position in both conceptual development and practical application with special emphasis on social issues.

Our motive is to promote research as research is an essential part of higher learning. Research is generally undertaken so as to find the answers of those problems which are not easy or readily available to them. It helps the individuals to find out the solution or answer of any question in a systematic manner based on scientific investigation of those problems. Research always adds something to emerging stock of knowledge making for its advancement. It is the pursuit of truth with the aid of observation, comparison, study and experiment. We believe that India cannot aspire to a future as an advanced society without cultivating large numbers of original thinkers and researchers to inspire new generation.

Our mission behind introducing and initiating this journal is to motivate Scholars who have the willingness to Produce and publish quality research and discuss his/her original research, thoughts and ideas. We strongly believe in the concept of connected academic world. Thus we have indexed our journal at some of the best citation centers.

I trust readers will enjoy reading the contributions made to this edition.

Saurabh Chandra
Editor-in-Chief



سخن سر دبیر

مجله ی حاضر با عنوان "سقراط" گامی نو در عرصه تأسیس ، پایه گذاری و چاپ مجله های فارسی در شبه قاره هند است. بی تردید سرزمین پنهانور هندوستان از پیشکسوتان عرصه صنعت چاپ، به ویژه چاپ کتابهای فارسی بوده است و محصولات آن از دیرباز مونس پژوهشگران و شیفتگان دانش و ادب ، و رونق بخش مراکز علمی و ادبی سراسر جهان است. تاریخچه چاپ مجله های فارسی در سرزمین شبه قاره ، به اندازه ای مفصل و طولانی است که گنجاندنش در این مقدمه کوچک نا مقدور و در عین حال روی بر تافتن از آن بی انصافی است، بر این اساس در شماره های بعدی به طور مفصل به آن خواهیم پرداخت. در این مختصر فقط به اهداف و دلایل راه اندازی این مجله می پردازیم.

علیرغم وجود مجله های معتبر و بنامی چون "قند پارسی" ، " مجله تحقیقات بخش فارسی دانشگاه دهلی" ، "بیاض" نشریه انجمن استادان سراسر هند" ، " مجله انجمن آسیای بنگاله" و " دانش" مجله بخش فارسی دانشگاه کشمیر و..... احساس نیاز برای راه اندازی یک مجله جدید زبان فارسی، انگیزه و اهداف متفاوتی را پشت سر دارد، اما آنچه که بیشتر حایز اهمیت می باشد، این است که در عصر جدید، جهان ارتباطات در نتیجه پیشرفتهای چشمگیر در عرصه فناوری و تکنولوژی به یک دهکده می ماند و بهره گیری از سیستمهای جایگزین ناگزیر شده است. در این میان ، صنعت چاپ نیز دستخوش تحولاتی شده و به مرور زمان کتابها و مجلات الکترونیکی همچون E-Book و E-Journal به دلیل دسترسی آسان و سریع، جایگزین کتابها و مجلات چاپی گردیده است. در چنین شرایطی ، برای فرهیختگانی که سرزمینشان قرنهای متمادی زبان فارسی بوده، اما امروز، فارسی حکایت دیروز شده است ؛ حضور بخش فارسی در یک مجله چند زبانه و چند رشته ای، بی شک ، تبلیغ مثبت و مؤثری برای زبان فارسی بوده و بطور نامحسوس، افق مخاطبانش را وسیعتر می کند.



لذا، با توجه به استقبال بی نظیر علاقمندان به زبان فارسی و عدم وجود هر گونه مجله آنلاین فارسی در این کشور، ما را بر آن داشت که با تأسیس اولین مجله آنلاین فارسی، گامی مؤثر در مسیر رفع این خلأ برداریم و در عین حال از سنت چاپی نیز انحراف ننمائیم.

لازم به ذکر است که اکثر مجله های معتبر جهان از طریق مؤسسه های مخصوص بین المللی شماره گذاری شده اند که در تعیین اعتبار و اهمیت مجله کمک می کند. اما متأسفانه اکثر مجله های فارسی در هند عاری از هرگونه شماره گذاری بوده و تا به حال به این موضوع توجهی نشده بود. اما مجله ی حاضر، در این زمینه پیشگام بوده و در مؤسسه های معتبر و مخصوص جهان ثبت شده و دارای شماره مخصوص بین المللی است.

بر آنیم تا با بهره گیری از نظرات و پیشنهادات ارزشمند خوانندگان گرامی، زبان پارسی را در سراسر جهان بسط و گسترش داده و این میراث ارزشمند را زنده نگه داریم.

علی اکبر شاه

Dr. Ali Akbar Shah

Editor

Persian Language and Literature